

Л.Н. Щербатых

## МЕТОД CASE STUDY В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СТАРШЕКЛАССНИКОВ

Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина  
Email: shcherlyd@mail.ru

*В данной статье автор описывает возможности применения одного из интерактивных методов обучения – «case study» на уроках английского языка со старшеклассниками. Представленная методика предполагает использовать проблемно-ситуационный анализ, основанный на обучении иностранному языку путём решения конкретных задач – ситуаций (кейсов). Метод case study способствует развитию у школьников коммуникативных навыков, расширению кругозора, формированию общеучебных навыков, развитию самостоятельной, поисковой деятельности, формированию эстетических взглядов, повышению уровня компетентности.*

**Ключевые слова:** метод «case study», интерактивные методы обучения, кейс, профильно-ориентированное обучение.

Одной из наиболее актуальных проблем при обучении иностранному языку (ИЯ) старшеклассников является отбор содержания языкового материала, а также методов обучения. Методы обучения детей старшего школьного возраста должны способствовать развитию коммуникативных навыков, расширению кругозора, формированию общеучебных навыков, развитию самостоятельной, поисковой деятельности, формированию эстетических взглядов, повышению уровня компетентности, интереса к предмету, исследовательскому материалу. К таким методам относятся *интерактивные методы* обучения ИЯ.

Интерактивное обучение – это специальная форма организации познавательной деятельности. Она имеет в виду конкретные и прогнозируемые цели. Одна из таких целей – создание комфортных условий обучения, то есть условий, при которых ученик чувствует свою успешность, свою интеллектуальную самостоятельность, что делает продуктивным сам процесс обучения ИЯ. Суть интерактивного обучения состоит в такой организации учебного процесса, при которой практически все учащиеся оказываются вовлеченными в процесс познания, они имеют возможность понимать и рефлексировать увиденное и услышанное.

Интерактивная деятельность на уроках ИЯ предполагает организацию и развитие диалогового общения, которое ведет к взаимопонима-

нию, взаимодействию, к совместному решению общих, но значимых для каждого участника задач. Для этого на уроках ИЯ организуется индивидуальная, парная и групповая работа, исследовательские проекты, ролевые игры, работа с документами и различными источниками информации и т.д.

Интерактивные методы обучения старшеклассников решают несколько **задач**:

- 1) развивают коммуникативные умения и навыки, помогают установлению эмоциональных контактов между учащимися;
- 2) решают информационную задачу, поскольку обеспечивают учащихся необходимой информацией, без которой невозможно реализовать совместную деятельность;
- 3) развивают особые умения и навыки (анализ, синтез, постановка целей и другие), то есть обеспечивают решение обучающих задач;
- 4) обеспечивают воспитательную задачу, поскольку приучают учащихся работать в команде, прислушиваться к чужому мнению [2].

На данный момент в обучении старшеклассников широко используются такие интерактивные методы обучения, как:

- 1) модельный метод обучения;
- 2) **метод case study**;
- 3) метод проектов;
- 4) метод мозгового штурма;
- 5) метод аквариумного погружения.

В этой статье читателям предлагается более подробно узнать о методе **case study**, или методе конкретных ситуаций (от английского слова *case* – случай, ситуация), который довольно широко применяется в современном обучении ИЯ. Представленная методика предполагает использовать проблемно-ситуационный анализ, основанный на обучении путём решения конкретных задач – ситуаций (кейсов).

Основными понятиями, используемыми в кейс-методе, являются понятия «ситуация» и «анализ». Согласно толковому словарю С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой, термин «ситуация» трактуется как «совокупность обстоятельств, положение, обстановка» [5, с. 719]. Сама по себе ситуация способна к изменениям, которые зависят от деятельности людей, участвующих в данной ситуации. Ситуация всегда открыта для вхождения и влияния людей, а действия людей связаны с реализацией их целей и интересов в этой ситуации. Она есть всегда там, где поведение участников не детерминировано и возможны различные взгляды, мнения участников дискуссии на занятия по ИЯ [7].

Понятие «анализ», согласно толковому словарю С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой, трактуется как «метод исследования путём рассмотрения отдельных сторон, свойств, составных частей чего-нибудь» [5, с. 24]. Ситуативный метод предполагает подключение нескольких видов аналитической деятельности, необходимых при осмыслении ситуации, что требует высокого уровня методологической культуры учителя ИЯ [3; 4]. Как интеллектуальный продукт, кейс-метод имеет свои источники: 1) науку; 2) реальную жизнь; 3) образование, которое определяет цели и задачи образовательного процесса.

Являясь интерактивным методом, кейс-метод завоёвывает позитивное отношение со стороны старшеклассников, которые видят в нём особую игру, способствующую освоению теоретических положений и овладению практическим использованием языкового материала. Например, анализ различных ситуаций воздействует на профессиональную ориентацию учащихся лингвистических классов, он также направлен на развитие общего интеллектуального и коммуникативного потенциала ученика и учителя.

Этот метод возник в США, в школе бизнеса Гарвардского университета. Впервые он был применен в 1924 году. Культурологической основой появления и развития кейс метода явился принцип «прецедента» или «случая». В России применять кейс метод в обучении различных предметов, в том числе и ИЯ, стали в 80-х гг. [11].

Метод CASE STUDY способствует развитию различных практических навыков. Они

могут быть описаны одной фразой – творческое решение проблемы и формирование умения анализа ситуации и принятия решения.

Структура кейс-метода основывается на том, что школьники сталкиваются с конкретным случаем, взятым из практики. Затем, обсуждая этот случай на английском языке, ищут альтернативы его решения, предлагают свой собственный вариант решения, который грамотно обосновывают, а потом сравнивают его с решением, которое было принято на практике. Одного верного решения не существует, поэтому по окончании презентаций может быть выбран лучший вариант решения. При этом школьниками предлагается осмыслить реальную жизненную ситуацию, описание которой актуализирует определённый комплекс лексических и грамматических знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы [9; 11].

Для обучения ИЯ школьников большую ценность представляет собой сам процесс анализа языковой ситуации и поиска решения, развитие их способности принимать решения в ситуации неопределённости, что в свою очередь требует особой организации обучения ИЯ. По своему целевому назначению он представляет собой чаще всего практически-проблемный метод. Кейсы могут быть различными по объёму и содержанию, что зависит от целей обучения ИЯ, от уровня знаний и умений старшеклассников, а также от того, какую помощь необходимо оказывать в процессе принятия решений.

При конструировании кейсов наблюдается преобладание одного из источников, поэтому данное обстоятельство может быть положено в основу классификации кейсов. Так, все кейсы условно подразделяются на:

- 1) *научно-исследовательские*, которые ориентированы на осуществление исследовательской деятельности;
- 2) *практические*, отражающие реальные жизненные ситуации;
- 3) *обучающие*, задачей которых выступает организация образовательного процесса [1; 6].

Научно-исследовательский кейс выступает моделью для получения нового знания о ситуации и поведения в ней. Его обучающая функция сводится к обучению навыкам научного исследования с помощью метода моделирования.

Практический кейс ставит своей задачей детальное и подробное отражение жизненной ситуации. Таким образом, этот кейс создаёт практическую модель ситуации. Учебное назначение практического кейса сводится к тренингу обучаемых в той или иной лексико-грамматической теме, закреплению ЗУНов, принятия решений в конкретной языковой ситуации.

Обучающий кейс отражает типовые языковые ситуации, которые наиболее часто встречаются в реальной жизни и, с которыми придётся сталкиваться старшекласснику в профессиональной деятельности. При этом на первое место ставятся учебные и воспитательные задачи.

Любой кейс включает в себя:

- 1) ситуацию (какая-либо проблема, история из реальной жизни, случай);
- 2) контекст ситуации (исторический, хронологический, особенности действия участников ситуации);
- 3) комментарий ситуации;
- 4) задания для работы с кейсом;
- 5) различные приложения [3].

Какой бы ни был кейс, он должен удовлетворять ряду требований, а именно:

- 1) быть приближенным к реальной жизни;
- 2) оформленным так, чтобы позволял устанавливать связь с накопленным жизненным опытом, а также с будущими жизненными ситуациями старшеклассников;
- 3) предоставлять возможность интерпретации с точки зрения участников;
- 4) содержать проблемы и конфликты;
- 5) быть обозреваемым и решаемым в условиях временных рамок и индивидуальных знаний, навыков и способностей старшеклассников;
- 6) допускать различные варианты решения [7].

Выделяют следующие основные этапы создания CASEов:

- определение цели создания кейса;
- идентификация конкретной реальной ситуации в соответствии с целью;
- проведение предварительной работы по поиску источников информации для кейса;
- сбор данных с использованием различных источников;
- подготовка первичного варианта представления материала кейса;
- получение разрешения на публикацию кейса;
- обсуждение кейса с привлечением как можно более широкой аудитории;
- подготовка методических рекомендаций по использованию кейса.

Рассмотрим основные этапы организации занятий с использованием кейс-метода и их специфику.

Анализ материала может производиться с учётом конкретного вопроса или охватывать все аспекты ситуации, что зависит от формулировки задания. Если кейс объёмный, то знакомство с ним происходит заранее в виде самостоя-

тельной работы старшеклассников. При первом прочтении информации у школьников должно сложиться общее впечатление о предмете кейса; важно понять, знания из каких экономических дисциплин помогут решить ситуацию (просмотровое чтение). При повторном прочтении предлагается, используя навыки селективного чтения, отобрать ту информацию из текста, которая необходима для решения кейса, выписать основные понятия, имена, цифры. Позднее обучаемые должны сосредоточить своё внимание на подробной обработке лишь необходимой информации (чтение с полным охватом содержания), так как в кейсах специально часто дана избыточная информация. На этом этапе происходит также *погружение в совместную деятельность*, на котором ставится задача, состоящая в формировании мотивации к совместной деятельности.

Поиск дополнительной информации используется редко, так как это требует дополнительного времени. Если одной из целей кейса является обучение работе с различными источниками информации, то эта фаза необходима.

Обсуждение различных вариантов решения проблемы происходит в группах (3–5 человек), хотя эта деятельность может проходить индивидуально. Если уровень языковой подготовки школьников достаточно высок, то обсуждение происходит на ИЯ, в противном случае с целью экономии времени обсуждение может происходить на родном языке. Учитель контролирует этот процесс. Этот шаг предполагает *организацию совместной деятельности*, основной задачей которого является организация деятельности по решению языковой проблемы. Учащиеся в ходе работы над определённым кейсом находятся в виде интерактивного процесса принятия решений. В каждой подгруппе идёт сопоставление индивидуальных ответов, их доработка, выработка единой позиции, оформляющейся для презентации.

Обучение вести дискуссию, высказывать свою точку зрения, аргументировать, доказывать, возражать может происходить на занятиях по ИЯ на основе небольших кейсов.

Презентация решения может быть представлена как в устной, так и в письменной форме. После устной презентации учитель ИЯ организует обсуждение выступления, направляя его в нужное русло с помощью вопросов. На этом этапе происходит *анализ и рефлексия совместной деятельности*, основной задачей которого является проявление образовательных и учебных результатов работы с кейсом, анализ эффективности организации урока по ИЯ, постановка задачи для дальнейшей работы. Учитель ИЯ завершает дискуссию и анализирует процесс обсуждения ситуации и работы всех подгрупп [6; 10].

Одним из первых, кто обратил внимание на потенциал метода *case study* в данной сфере, явился Дэвид Коттон, автор серии учебников «Market Leader».

Однако следует отметить, что, кроме учебника Дэвида Коттона (английский язык), на рынке учебной литературы фактически отсутствуют работы по данной проблеме. Причиной этого является сложный, трудоёмкий процесс подготовки конкретной ситуации (*case*). Учитель ИЯ должен решить две проблемы: подбор ситуации из мира бизнеса и методическая обработка данной ситуации, т.е. адаптация её к потребностям преподавания ИЯ.

Для учителя ИЯ использование «западных кейсов» даёт возможность познакомить старшеклассников с реалиями зарубежного мира бизнеса, нормами деловой западной культуры.

Использование *метода конкретных ситуаций* позволяет:

- учитывать учебные, личные интересы и потребности школьников, их индивидуальность-психологические особенности;
- осуществлять контроль знаний по ИЯ;
- применять все формы аудиторной работы со школьниками: индивидуальную, парную, групповую, фронтальную;
- развивать все виды речевой деятельности: чтение (обзорное, селективное, детальное), говорение (монологическая, диалогическая речь), письмо (составление плана, написание эссе и т.д.), аудирование и перевод;
- осуществлять межпредметные связи;
- стимулировать творческую активность учащихся.

Применение метода *case study* предъявляет высокие требования к уровню подготовки старшеклассников. С одной стороны, они должны обладать определёнными знаниями по специальным предметам, чтобы решить *case*, а с другой стороны, владеть иностранным языком на уровне B2-C1.

При формировании лингвистической компетенции посредством метода *case study* большое внимание уделяется работе над лексикой и грамматическими структурами языка делового и профессионального общения. Основной акцент следует сделать на прагматическом аспекте специализированных текстов. Одной из задач профильно-ориентированного обучения ИЯ является формирование у школьников умения создавать логически связанные, соответствующие определённой ситуации общения письменные и устные тексты. Метод *case study* позволяет успешно решать эту задачу. В свете развития коммуникативной компетенции школьников большое внимание следует уделять структуре,

логике построения текстов по профилю и речевому поведению коммуникантов. Это будет способствовать пониманию данных текстов, ведь именно тексты, соответствующие профилю обучения ИЯ характеризуются значительной ориентированностью на определённую коммуникативную цель. Учитель помогает школьнику выявить коммуникативную цель текста, коммуникативные стратегии, тактики и речевые действия, используемые для её достижения, а также лексические и грамматические средства, служащие для их реализации.

Учителю ИЯ необходимо обращать особое внимание на языковые структуры, используемые в речевых действиях, отмечая их специфику для языка делового общения. Например, после чтения текста и его понимания могут следовать репродуктивные упражнения, направленные на передачу основного содержания прочитанного, при этом выбор обучаемым того или иного речевого действия должен происходить осознанно. Под пониманием прочитанного мы подразумеваем то, что школьник понял основное содержание и логические связи текста. Поэтому имеет смысл до работы над отдельными коммуникативными интенциями, речевыми действиями и языковыми структурами подробнее остановиться на структурном анализе текста.

На изучение кейса распространяются основные положения теории обучения, направленной на активные действия обучающихся. Обучение должно быть направлено на развитие способности к решению конкретных жизненных ситуаций. Таким образом, выбор содержания и тем для уроков ИЯ, в первую очередь, ориентируется не на науку, а на важные повседневные проблемы, с которыми непосредственно сталкиваются старшеклассники. Исходя из этого, определяются основные критерии для выбора конкретных ситуаций для изучения на уроках ИЯ. Кейсы должны выбираться и демонстрироваться так, чтобы учащиеся в особой мере стремились к изучению данной ситуации и к высказыванию своей оценки.

Старшеклассники чувствуют себя увереннее, если они хорошо знают среду и контекст, в котором происходят события, описанные в кейсах. Вот поэтому кейсы могут быть предложены лишь тогда, когда учащиеся уже знакомы с определённым объёмом лексического и грамматического материала, необходимого для их анализа. Приведём конкретный пример, иллюстрирующий применение кейс-метода при изучении темы «Business language».

Visitors from China.

Toyworld is a profitable toy retailer based in Seattle, US, with subsidiaries in over 30 countries. Toyworld buys its products from suppliers all over the world (Fig. 1).

Mr. Lee Chung, head of a toy manufacturing firm based in Guandong, China, is going to visit the Toyworld subsidiary in your country. Mr. Chung will be accompanied by his Export Manager, John Wong. The purpose of the visit is to get to know Toyworld's management better and learn more about the company. He may set up a joint venture with Toyworld if he has confidence in them and consider them to be a suitable partner. This is Mr. Chung and Mr. Wong's first visit to your company, and to your country. Mr. Lee Chung and Mr. John Wong will arrive at 9.10 a.m. on Monday 20 June and leave on Thursday 23 June.

3. What arrangements should be made for meals?
4. When will the business meeting take place?
5. What topics would be suitable for discussion at meals?
6. How will the visitors be entertained? Trips? Special events?
7. What gifts would be suitable? When and how should they be given?
8. Should there be local press and television coverage?
9. Is it necessary to provide an interpreter?
10. Any other ideas to develop a good relationship?

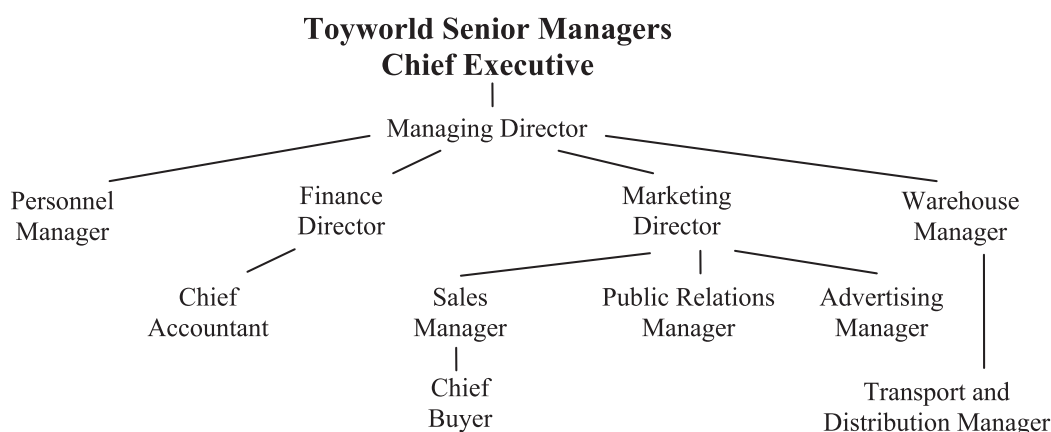


Fig. 1. Administrative staff: 82; Warehouse workers: 20.

**Task 1.** You are members of the planning committee for Mr. Chung's visit. Read the documents. Then plan a draft programme in small groups. After that, compare your ideas with the rest of the class and produce the final programme.

**Task 2.** When you prepare the draft programme, please schedule a meeting (morning or afternoon) during which we can discuss our business plans with Mr. Chung and Mr. Wong. Also, make sure that our visitors have opportunities to meet our staff and gain a complete understanding of our business.

**Task 3.** The visitors will expect to have some basic information about Toyworld and to be offered activities which give them an understanding of the company. Please, also arrange some social and cultural activities during their stay. Above all, we don't want to make any cultural mistakes during the visit. We want Mr. Chung and Mr. Wong to leave with an excellent impression of our company and the way we treat foreign visitors.

**Key questions for the planning committee:**

1. Where will the visitors stay?
2. Who will meet them? What transport will be used?

**Writing**

As Marketing Director at Toyworld, send an e-mail to Mr. Chung with details of the programme for his visit. The tone of the e-mail should be friendly and show that you and your colleagues are looking forward to meeting him soon.

To...	Manager, Public Relations
From...	Chief executive
Subject:	Mr Lee Chung's visit Date: 2 July

В диалектическом познавательном процессе различного рода объяснения, оценки, эмоции участников разговора обсуждаются, проверяются, подвергаются сомнению, подтверждаются и используются как вклад в совместное открытие истины. Таким образом, обязательным приёмом является постоянный переход от эмпирического опыта к научным познаниям, от конкретного опыта к теоретическому объяснению. Именно в этом и состоит методологическое значение кейс-метода в обучении ИЯ [8].

Весь процесс подготовки кейса основан на навыках и умениях работы с информационными технологиями, что позволяет актуализи-

ровать имеющиеся знания, активизирует научно-исследовательскую деятельность.

Метод Case Study способствует развитию навыков самоанализа, а также аналитических, практических, творческих, коммуникативных, социальных навыков учащихся.

**Список использованной литературы**

1. Барнс Л.Б., Кристенсен Р.К., Хансен Э. Дж. Преподавание и метод конкретных ситуаций: учебник, ситуации и дополнительная литература. М.: Гардарики, 2000. 502 с.
2. Крутилин В.А. Интерактивные методы в практике преподавания маркетинга: методическое пособие. М.: РосНИИкадры, 2003. 156 с.
3. Михайлова Е.А. Кейс и кейс-метод: общие понятия // Маркетинг. 1999. № 1. С. 109–117.
4. Михайлова Е.А. Кейс и кейс-метод: процесс написания кейса // Маркетинг. 1999. № 5. С. 113–120.
5. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук. Институт русского языка им. В.В. Виноградова. 4-е изд., доп. М.: ООО «А ТЕМП», 2008. 944 с.
6. Ситуационная методика обучения: Теория и практика / состав. А.И. Сидоренко, В.И. Чуба. Киев: Центр инноваций и развития, 2001. 256 с.
7. Ситуационный анализ или анатомия кейс-метода / под ред. Ю.П. Сурмина. Киев: Центр инноваций и развития, 2002. 286 с.
8. Щербатых С.В. Методика применения кейс-метода в профильном обучении (на примере стохастики) // Профильная школа. 2009. № 5. С. 54–57.
9. Ellet W. The Case Study Handbook: How to Read, Discuss, and Write Persuasively About Cases. Harvard Business School Press, 2007. 273 p.
10. Hickman L., Longman C. Case Method: Business Interviewing (Case Method). Addison-Wesley Professional, 1994. 220 p.
11. Yin R.K. Case Study Research: Design and Methods Third Edition (Applied Social Research Methods). Sage Publications, 2002. 200 p.

*Статья поступила 14.03.2013  
Принята в печать 30.06.2013*